

Inside MALLORCA

Passion for Architecture & Interior Design



By Renate & Michael Pentzien
in cooperation with First Mallorca

Apalomino Architects
Tel +34 971 676 185 - www.apalomino.com



Creating

WIDE SPACES

As soon as you enter the office you see and experience the lifestyle reflected in their houses. Yolanda and Alejandro, the owners of 'Apalomino Arquitectos', will greet you with that mixture of politeness and professionalism that makes conversation easy. As they say themselves: you have to get to know the people. They explain how clients ask for what they are familiar with and then it is their job to suggest what they actually want, even if they are not familiar with it yet. This can only happen once they know each other. A home, the central concept of their studio, adapts to modern life. Every home they design is different and shaped by the owners' personalities. As architects they study the surroundings, orientation and the owners' wishes before presenting a house and a tailor-made design with the plot itself as their source of inspiration.

Nada mas entrar en su despacho se respira ese lifestyle que se ve reflejado en sus casas. Yolanda y Alejandro, propietarios de "apalomino Arquitectos" te tratan con esa mezcla de cortesía y profesionalidad propicia para entablar conversación. Como dicen ellos, hay que conocer a las personas. Me comentan que "los clientes piden lo que conocen y nuestro trabajo es proporcionarles lo que realmente quieren, aunque todavía lo desconozcan." Eso sólo se consigue a base de conocerles. La vivienda, eje del desarrollo del estudio, se adapta a la vida moderna. Cada vivienda que diseñan es única, y participa de la personalidad de sus dueños. Estudian el entorno, la orientación y los deseos del propietario, a fin de dar forma material a la vivienda y crear un diseño especial porque el solar es su gran fuente de inspiración.

Sobald man das Büro von Palomino betritt, versteht man den Stil und das Design, welche die von ihnen konzipierten Villen prägen. Yolanda und Alejandro, die Macher von 'Apalomino Arquitectos' begrüßen ihre Kunden stets mit einer wunderbaren Mischung aus Höflichkeit und Professionalität, die das Kennenlernen leicht macht. Wie sie selber sagen: 'Man muss die Menschen kennenlernen'. Die Kunden erklären ihnen wie sie es gewohnt sind zu leben, und dann obliegt es ihnen, Vorschläge für ein Design zu machen, was sie wirklich wollen, auch wenn es ungewohnt ist. Das geht natürlich nur, wenn man sich kennt. Die Grundlage ihrer Konzeption ist immer zuerst das Grundstück. Nun hat sich das Team zur Prämisse gesetzt, alle Aspekte einer nachhaltigen Bauweise bei ihren Neubauprojekten zu berücksichtigen - auch im Hinblick auf



Creating WIDE SPACES

Last year they incorporated sustainability criteria into their projects, increasing insulation and adapting designs. This way they have been able to dramatically reduce energy consumption.

When we ask them how they manage to keep each project unique, they explain how their team has expanded during the years and that they are now able to offer all the necessary professional requirements for every project. Alejandro is a specialist in structural calculation, allowing their designs to go even further. They also work with engineering and other specialists, forming a multi-disciplinary team that completes the project, subject to the main design. Clients can opt for complete peace of mind with this comprehensive service, without being involved in all the construction details as they wait for their house to be finished – a turnkey solution. Our visit is concluded by looking at the first sketches for a block of offices that they are designing, presenting the first steps of a new challenge.

En el último año han incorporado en los proyectos criterios de sostenibilidad, incrementando aislamientos y diseñando específicamente para ello. Con lo que se reducen drásticamente el consumo energético. Les preguntamos como pueden conseguir que cada proyecto sea único. Nos explican que para ello, El equipo ha crecido con los años permitiendo ofrecer todos los requerimientos profesionales que se necesitan para un proyecto. Alejandro es especialista en calculo estructural, lo que les permite ir más allá con sus diseños, además van incorporando especialistas en ingeniería, etc que permite que el equipo multidisciplinario complete el proyecto, siempre supeditado al diseño. Sus clientes pueden optar por la tranquilidad de un servicio integral, que les despreocupa de todos los trámites de la obra hasta entregarles la vivienda "llaves en mano". Terminamos la visita viendo los primeros bocetos del edificio de oficinas que están diseñando, un nuevo reto del que empezamos a ver sus primeros pasos.

Isolierung und Design. Dadurch konnten sie den Energieverbrauch ihrer Villen deutlich senken.

Auf die Frage, wie sie es beibehalten können, dass ein jedes Projekt einzigartig ist, erklären sie ihr Konzept. Ihr Team hat sich im Laufe der Jahre vergrößert, dadurch können sie Experten zu jeder neuen Aufgabe hinzu holen. Alejandro ist der Fachmann für die Kalkulation einer Struktur, was ihnen ermöglicht, bestimmte Designs noch weiter zu verfeinern. Verschiedene Ingenieure gehören ebenfalls zu ihren Mitarbeitern - dadurch können sie gemeinsam mit den anderen Experten ein Projekt bis ins kleinste Teil vervollkommen. Ihre Kunden können sich auf einen Rundum-Service verlassen, der keine bösen Überraschungen zulässt - auch wenn sie nicht bei jeder Kleinigkeit zu Rate gezogen werden. Der Blick auf die ersten Zeichnungen für einen Bürokomplex, den das Paar gerade entwirft, offenbart ihre nächste Herausforderung, die ihnen viel Freude macht.

